

Bizkaia

Arrazola (Atxondo): makíλαυ.
Arrieta: makáλο.
Bakio: makáλο.
Bermeo: makáλο.
Berriz: mákίλαυ.
Bolibar (Markina-Xemein): makíλαυ.
Busturia: makáλο.
Dima: makíλαο.
Elantxobe: makáλαυ.
Elorrio: βάκαλαυ.
Errigoiti: makáλο.
Gamiz-Fika: máκαλο.
Getxo: makáλο.
Gizaburuaga: máκαλαυ.
Ibarruri (Muxika): makáλαυ.
Kortezubi: makíλαυ.
Larrabetzu: makáλαυ.
Laukiz: máκαλο.
Leioa: máκαλο.
Lekeitio: makáλαυ.
Lemoa: makáλαυ.
Lemoiz: makáλο.
Mañaria: makáλο.
M. Etxebarri: bakéλα°.
Mendata: makáλαυ.
Mungia: máκαλο.
Ondarroa: máκαλαυ.
Orozko: máκαλαυ.
Otxandio: máκαλαυ.
Sondika: makáλο.
U. Etxebarri: makáλο.
Zaratamo: makáλο.
Zeanuri: makáλαυ.
Zeberio: máκαλο.
Zollo (Arrankudiaga): máκαλο.
Zornotza: makáλαυ.

Araba

Aramaio: máκαλαυ.

Gipuzkoa

Aia: bakáλοι.
Amezketza: bakáλερό.
Andoain: bak^oλάυ.
Arrasate: makáλαυ.
Asteasu: bakáλερό.
Ataun: bakáλαυ.
Azkoitia: bakíλαυ, bakáλαυ.
Azpeitia: bakáλαυ.
Beasain: bakáλαυ.

Beizama: bakáλαυ.
Bergara: bakáλαο.
Deba: bakáλεό.
Donostia (Ibaeta): bakáλο.
Eibar: bakíλαυ.
Elduain: bakáλερό, bakáλλό.
Elgoibar: bakáλαο.
Errezil: bakáλαο.
Ezkio-Itsaso: bakáλαο.
Getaria: bakáλο.
Hernani: bakáλαυ.
Hondarribia: makáλαυ.
Ikaztegieta: bakáλαυ.
Lasarte: bakáλο.
Legazpi: bakáλαο.
Leintz Gatzaga: máκαλαυ.
Mendaro: bakáλαο.
Oiartzun: bakáλο.
Oñati: βάκαλαυ.
Oñati (Araotz): βάκαλαυ.
Orexa: bakáλερό.
Orio: bakáλο.
Pasaia: bákáλλό.
Tolosa: bakáλο.
Urretxu: bakáλαυ, bakáλαυ.
Zegama: bakáλαυ.
Zestoa (Arroa): bakáλαο.

Nafarroako Foru Komunitatea

Abaurregaina / Aburrea Alta: αβαδέχο.
Alkotz: bákáλλε.
Aniz: βάκαλό.
Arbizu: αβαδέχυ, bákálawá (mark.).
Beruete: bakáλαυ.
Donamaria: bakáλο.
Dorrao / Torrano: αβάιχου.
Erratzu: bakáλο.
Etxalar: β^oκαλό.
Etxaleku: bakáλαυ, áβαδέχου (mark.).
Etxarri (Larraun): bákáλαυ.
Eugi: αβαδέχο.
Ezkurra: baká:λό.
Gaintza: bakáλαυ.
Goizueta: bakáλο.
Igoa: βάκαλάυ.
Jaurrieta: αβαδέχο.
Leitza: bakáλο.
Lekaroz: bakáλλό.
Luzaide / Valcarlos: máτλusa.
Mezkiritz (Ureta): bakáλο.

Oderitz: βάκαλάυ.
Suarbe: bakáλο, bakáλαυ.
Sunbilla: β^oκαλό.
Urdiain: αβαδέχου.
Zilbeti: bakáλο.
Zugarramurdi: bakálawá (mark.).

Lapurdi

Ahetze: makeλάυ.
Arrangoitze: máκαλαυ.
Azkaine: bakáλαυ.
Bardoze: máτλus.
Beskoitze: makáλαυ.
Donibane Lohizune: makaλάυ.
Hazparne: ar^oη γási, meτluzá:.
Hendaia: β^oκαλάυ.
Itsasu: makáλαυ.
Makea: makáλαυ.
Mugerre: aτáin, aτáin sahára (mark.), aτáin gasítuja (mark.).
Sara: bakáλαυ.
Senpere: βάκαλαυ.
Urketa: makálawá (mark.).
Uztaritze: makáλαυ.

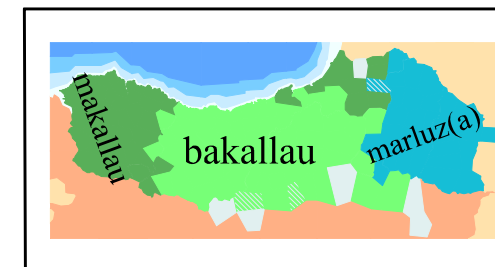
Nafarroa Beherea

Aldude: bakáλαυ.
Arboti-Zohota: máτλusa (mark.).
Armendaritze: máτλus.
Arnegi: máτλus.
Arrueta: méτλus, máτλusa (mark.).
Baigorri: máτλusa.
Bastida: máτλusa.
Behorlegi: méτλusa.
Bidarra: bakáλαυ.
Ezterenzubi: máτλusa.
Gamarte: máτλusa (mark.).
Garrúze: máτλuz.
Irisarri: máτλusa.
Izturitze: máτλusa.
Jutsi: máτλus.
Landibarre: máτλus.
Larzabale: máτλusa.
Uharte Garazi: máτλus.

Zuberoa

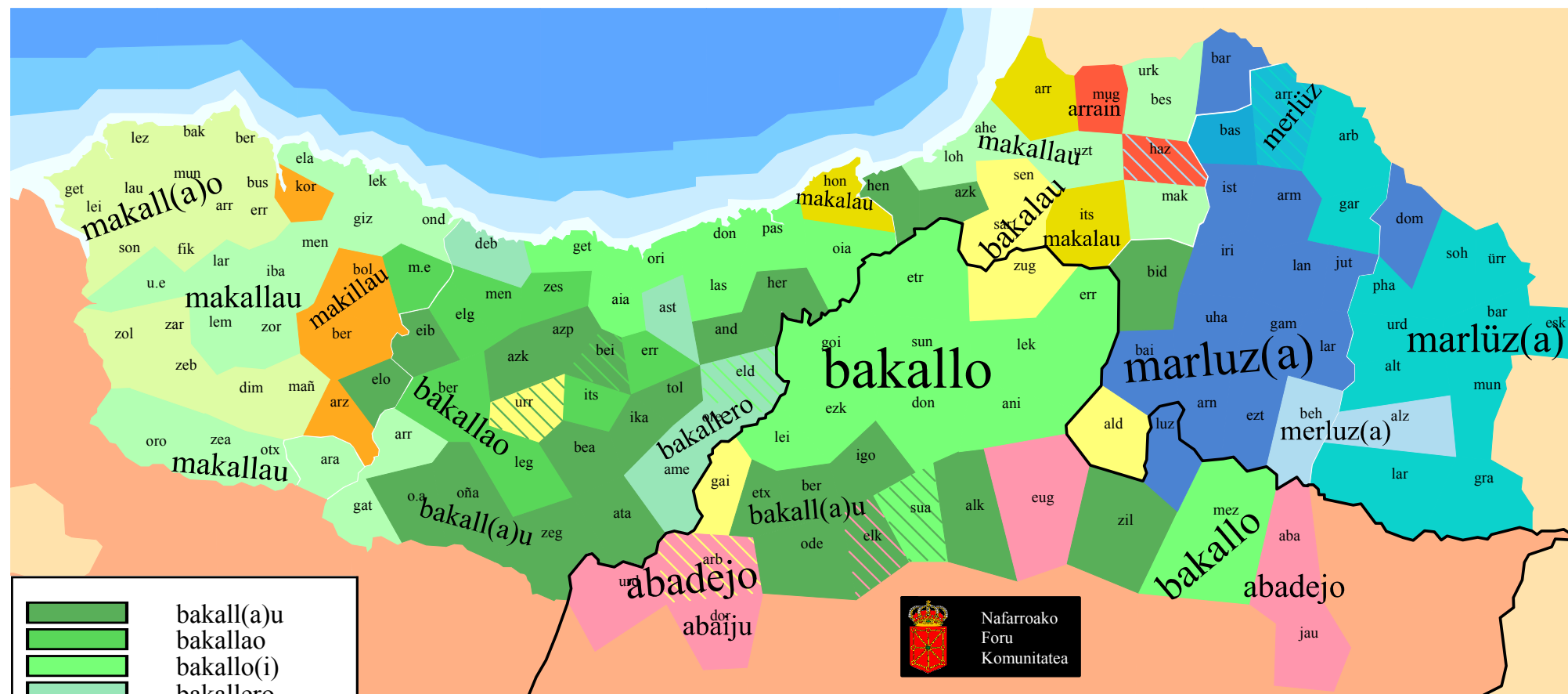
Altzai: méτλus.
Altzurükü: máτλusa.
Barkoxe: máτλus.
Domintxaine: máτλusa.
Eskiula: máτλus.

Larraine: máτλus.
Montori: máτλus.
Pagola: máτλus.
Santa Grazi: máτλus.
Sohüta: máτλus.
Urdiñarbe: máτλusa.
Ürrüstoi: máτλus.



39. Mapa: bacalao / morue / cod / (*Gadus morrhua*)

GALDERA: 02070; ALG: 1427; ALEANR: IV, 483



	bakall(a)u
	bakallao
	bakallo(i)
	bakallero
	makallau
	makall(a)o
	makalau
	makillau
	marluz(a)
	marlüz(a)
	merluz(a)
	marluxa
	merlüz
	arrain (+)
	abadejo
	bakalau

- “bakall(a)u” superleman ondoko lemak bildu dira: *bakallau*, *bakallu* eta *bakillau*.
 - “bakallao” superleman *bakallao* eta *bakellao*.
 - “bakallo(i)” superleman *bakallo* eta *bakalloi*
 - “makall(a)o” superleman *makallao*, *makallo* eta *makillau*.
 - “abadejo” superleman *abaiju* ere sartu da.

- Herri batzuetan *bakallo* eta *abadejo* arrain bakar gisa hartzen dute. Hauetako batzuetan *abadejo* izenez baino ez da ezagutzen (Urdaian, Dorrao / Torrano, Eugi, Abaurregaina / Abaurrea Alta, Jaurrieta), besteetan bi izenak erabiltzen dira (Arbizu, Etxaleku).
 - Ekialdera azaltzen diren “marluz(a)”, “merluz(a)”, “merlüz” eta “marlüz(a)” aldaerak erantzun zuzenak dira.